



# 2279 Преобразователь переменного тока

## Руководство по эксплуатации

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81

Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54

Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

# AC / DC ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ

## Тип 2279

### Содержание

Предупреждения.....	2
Правила безопасности.....	3
Декларация соответствия.....	4
Разборка устройств СИСТЕМЫ 2200.....	4
Применение .....	5
Технические особенности.....	5
Вход.....	5
Выход.....	5
Электрические характеристики.....	5
Данные для заказа.....	6
Блочная схема.....	6
Программирование .....	7



**ОБЩЕЕ**

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот модуль предназначен для подключения к источникам напряжения с опасным для жизни уровнем. Пренебрежение данным предупреждением может привести к серьезным травмам или механическим разрушениям.  
Для исключения поражения электрическим током и возникновения пожара необходимо соблюдать правила безопасности и следовать указаниям данной инструкции. Не допускается превышать нормированные значения, а модуль должен использоваться только в соответствии с последующим описанием. Внимательно прочтите Инструкцию перед применением модуля. Установка этого модуля может производиться только квалифицированным персоналом. Если модуль используется не в соответствии с данной Инструкцией, то нарушаются защитные свойства модуля.



### ПОЯСНЕНИЯ СИМВОЛОВ:

**Треугольник с восклицательным знаком:** предостережение / предписание. Действия, которые могут привести к ситуациям, опасным для жизни.



**Маркировка CE** представляет собой видимый символ того, что модуль удовлетворяет нормам ЕС.



**Символ двойной изоляции** показывает, что модуль удовлетворяет специальным требованиям к изоляции.



**ОПАСНОЕ  
НАПРЯЖЕНИЕ**



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

До окончания установки модуля к нему нельзя подключать опасное напряжение. Следующие мероприятия должны осуществляться только в обесточенном состоянии модуля при соблюдении условий электробезопасности:

- Вскрытие модуля для установки переключателей и перемычек.
- Установка, монтаж и демонтаж проводов.
- Поиск ошибок в модуле.

**Ремонт модуля и замена предохранителей могут производиться только "PR electronics A/S".**



**УСТАНОВКА**

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для соблюдения безопасного расстояния модули с 2-мя встроенными релейными системами нельзя подключать к источникам опасного и безопасного напряжения через одни и те же контакты реле модуля.

Приборы системы 2200 устанавливаются в цоколь тип S3B фирмы Releco (заказной номер 7023).

Если 2279 используется с трансформатором тока, то в нем должна быть предусмотрена размыкающая защита или он должен быть смонтирован с другой внешней измерительной токовой цепью.

# ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

## ОПРЕДЕЛЕНИЯ:

**Опасные напряжения** определяются как находящиеся в диапазоне 75...1500 Вольт постоянного тока и 50...1500 Вольт переменного тока.

**Технический персонал** – квалифицированные лица, подготовленные или обученные осуществлять установку, обслуживание или поиск возможных неисправностей с учетом технических норм и требований безопасности.

**Операторы** – лица, которые в условиях нормальной эксплуатации изделия производят настройку или обслуживание потенциометров или кнопок изделия, и которые хорошо ознакомлены с содержанием настоящей Инструкции.

## ПРИЕМКА И РАСПАКОВКА:

Распакуйте модуль, исключая его повреждение. Проследите, чтобы Инструкция постоянно находилась рядом с модулем и была доступна. Упаковка должна оставаться с модулем до тех пор, пока он не будет смонтирован на своем окончательном месте.

При приемке проверьте, соответствует ли тип модуля Вашему заказу.

## УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Необходимо избегать прямого солнечного облучения, сильной запыленности или нагрева, механических вибраций и ударов; модуль нельзя подвергать воздействию дождя или сильной влажности. При нагреве, который приводит к превышению приведенных границ температуры окружающей среды, в случае необходимости предотвратите его с помощью охлаждения обдувом.

Все модули относятся к установочной категории II, степени загрязнения 1 и классу изоляции II.

## УСТАНОВКА:

Модуль может подключаться только техническим персоналом, который ознакомлен с терминологией, предупреждениями и указаниями Инструкции и следует им.

При сомнениях относительно правильного обращения с модулем обращайтесь к региональным представителям. Вы можете также обратиться непосредственно к

Установка и подключение модуля должны производиться в соответствии действующими правилами соответствующей страны а также требованиями по установке электрических аппаратов, в том числе по сечению проводов, предохранителям и размещению.

Описание подключения входов/выходов и питания приведено на блочных схемах настоящей инструкции и табличке на боковой стороне модуля.

Для модулей, постоянно подключенных к источнику опасного для жизни напряжения, действуют указания:

Максимальный ток внешнего предохранителя должен составлять 10 А и совместно с выключателем питания должен находиться рядом с модулем в легко доступном месте. Выключатель должен быть помечен таким образом, чтобы не возникало сомнения в том, что он отключает напряжение от модуля.

## КАЛИБРОВКА И НАСТРОЙКА:

Во время калибровки и настройки подключение внешних источников напряжения и измерение должны производиться в соответствии с данной Инструкцией, техперсонал должен применять исправный инструмент и оборудование, обеспечивающие безопасность.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИ НОРМАЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Обслуживающий персонал может настраивать или обслуживать модули только в том случае, если они надлежащим образом и стационарно установлены в коммутационных шкафах так, что отсутствует опасность для жизни и риск материального ущерба. Это означает, что не должна возникать опасность при прикосновении к модулю, а модуль должен быть размещен в удобном для обслуживания месте.

## ОЧИСТКА:

Очистку модуля можно производить только в обесточенном состоянии с помощью салфетки, слегка смоченной дистиллированной водой или спиртом.

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ:

При неточном несоблюдении требований настоящей инструкции в полном объеме заказчик не может предъявлять претензий к PR electronics, на которые он имел бы право в соответствии с заключенным торговым соглашением.

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

## РАЗБОРКА УСТРОЙСТВ СИСТЕМЫ 2200

Изготовитель

**PR electronics A/S**

настоящим удостоверяет, что следующее изделие:

**Тип: 2279**

**Наименование: AC / DC измерительный преобразователь**

соответствует требованиям следующих директив и стандартов:

Директивы EMV 2004/108/EG и последующих изменений

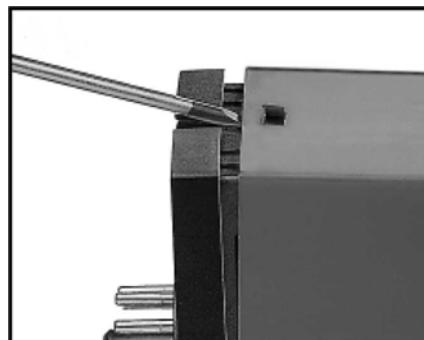
**EN 61326-1**

Информацию о степени выполнения см. Электрические характеристики модуля.

Директивы по низковольтной аппаратуре 2006/95/EG и последующих изменений

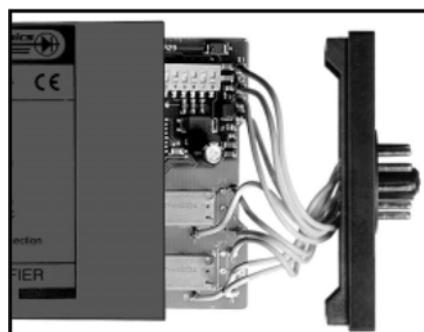
**EN 61010-1**

Маркировка CE соответствия директиве по низковольтной аппаратуре была введена в **1997** году.



**Рис. 1:**

Задняя панель модуля отделяется от корпуса с помощью отвертки.



**Рис. 2:**

После этого заднюю панель вместе с платой можно извлечь, обратив внимание на положение платы в корпусе, т. к. имеется несколько возможных положений для ее установки. Следует избегать ненужного вытягивания за провода.

Теперь могут быть изменены положения переключателей и перемычек. Важно не допускать защемление проводов, когда задняя панель соединяется с корпусом.



Peter Rasmussen

Подпись изготовителя

## AC / DC ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ

- Цепи входа гальванически развязаны от цепей выхода и питания
- Измерение переменного тока
- Измерение переменного напряжения
- Выход тока и напряжения
- Напряжение питания 24 В постоянного тока или универсальное
- Может применяться в цепях PELV/SELV (безопасные электрические цепи)

### ПРИМЕНЕНИЕ:

Измерение переменного тока с трансформатором тока или электроизмерительными клещами (внешний шунт). Непосредственное измерение переменного напряжения.

### ОПИСАНИЕ:

В приборе 2279 применяется микропроцессорная технология для выбора усиления и сдвига нулевой точки, однако в нем осуществляется аналоговая обработка сигнала.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ:

Для стандартных диапазонов 2279 программируется с помощью внутренних DIP-переключателей в пределах входных и выходных диапазонов схемы заказа так, что при этом не требуется дополнительная подстройка при условии, что подстройки с передней стороны опечатаны. Блоки с универсальным питанием имеют гальваническую развязку между цепями входа, питания и выхода.

### ВХОД:

Сигналы синусоидального напряжения в диапазоне от 0,5 до 250 В<sub>ЭФФ</sub> могут подаваться непосредственно на вход. Имеется возможность подключать измерительные трансформаторы и проводить измерение тока до 1 А<sub>ЭФФ</sub> непосредственно на входе с помощью внутреннего шунта сопротивлением 1 Ом. При больших токах должен использоваться внешний шунт.

Диапазон частот на входе: 40...400 Гц ( $\pm 1\%$ ).

Входное напряжение: 8 программируемых внутри стандартных диапазона (см. Таблицу) или в специальном исполнении в пределах измерительного диапазона. Временное затухание: около 1,5 с.

### ВЫХОД:

Параметры выхода можно заказать для стандартных величин токов и напряжений или в специальном исполнении в пределах сигнального диапазона. Инвертирование сигнала, например, 4...20 мА возможно в специальном исполнении.

**Стандартный токовый выход** (контакт 3) 0/4...20 мА в соответствии со схемой заказа. Ограничение тока: 23...28 мА.

**Стандартный выход напряжения** (контакт 2) образуется при замыкании контактов 2 и 3.

Сигнал напряжения снимается с контактов 2 и 1. Для сигналов напряжения в диапазоне 0...1 В = используется шунт 50 Ом (DP2-1), в диапазоне 0...10 В = используется шунт 500 Ом (DP2-2).

При одновременном применении обоих сигналов цепь мА заземляется через внутренний шунт. С передней стороны имеется доступ для подстройки 0- и 100% - значений измерительного диапазона в пределах  $\pm 10\%$ . Однако нужно обратить внимание на то, что это влияет на все диапазоны.

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

#### Температура окружающей среды:

-20 °C...+60 °C

#### Общие характеристики:

Напряжение питания, постоянный ток.....	19,2...28,8 В
Напряжение питания универсальное.....	~21,6...253 В, 50...60 Гц или =19,2...300 В
Макс. потребление 2279 - - D (=24 В).....	$\leq 1,3$ Вт
Макс. потребление 2279 - - Р (унив. пит.)..	$\leq 2,2$ Вт
Испыт. напряжение изоляции, тест/работа	3,75 кВ ~ / 250 В ~
Соотношение сигнал/шум.....	Мин. 60 дБ
Время срабатывания (0...90%).....	< 1,5 с
Температурный коэффициент.....	< $\pm 0,01\%$ от изм. интервала / °C
Ошибка линейности.....	< $\pm 1\%$ от изм. интервала
Влияние изменения напряжения питания.....	< $\pm 0,005\%$ от изм. интервала / В
ЭМС-помехоустойчивость.....	< $\pm 0,5\%$ от изм. интервала
Относительная влажность воздуха	< 95% (без образования конденсата)

Размеры (В x Ш x Г) (размер Г без контактных штырей)..... 80,5 x 35,5 x 84,5 мм  
 Вид защиты ..... IP50  
 Вес, питание пост. ток/универсальное.... 110 Г / 160 Г

**Вход / ток:**  
 Измерительный диапазон..... 0...1 A<sub>Эфф</sub> / 40...400 Гц  
 Минимальный изм. диапазон (интервал) 500 mA<sub>Эфф</sub>  
 Макс. сдвиг нулевой точки..... 50% от максимального значения  
 Входное сопротивление ..... Номинально 1 Ом

**Вход / напряжение:**  
 Измерительный диапазон..... 0...250 В<sub>Эфф</sub> / 40...400 Гц  
 Минимальный изм. диапазон (интервал) .. 0,5 В<sub>Эфф</sub>  
 Макс. сдвиг нулевой точки..... 50% от максимального значения  
 Входное сопротивление ..... > 1 Мом

**Токовый выход:**  
 Диапазон сигнала..... 0...5 mA / 0...20 mA  
 Минимальный изм. диапазон (интервал).. 4 mA / 16 mA  
 Макс. сдвиг нулевой точки..... 20% от максимального значения  
 Нагрузка (макс.) ..... 20 mA / 600 Ом / 12 В =  
 Стабильность на нагрузке..... < ±0,01% от изм. интервала/100 Ом  
 Ограничение тока..... 23...28 mA

**Выход напряжения через внутренний шунт:**  
 Диапазоны сигнала..... 0...0,25 В / 0...1 В / 0...2,5 В / 0...10 В  
 Минимальный изм. диапазон (интервал) 0,2 В / 0,8 В / 2,0 В / 8,0 В  
 Макс. сдвиг нулевой точки..... 20% от максимального значения  
 Выходное сопротивление..... Номинально 50 Ом / 500 Ом ±0,1%

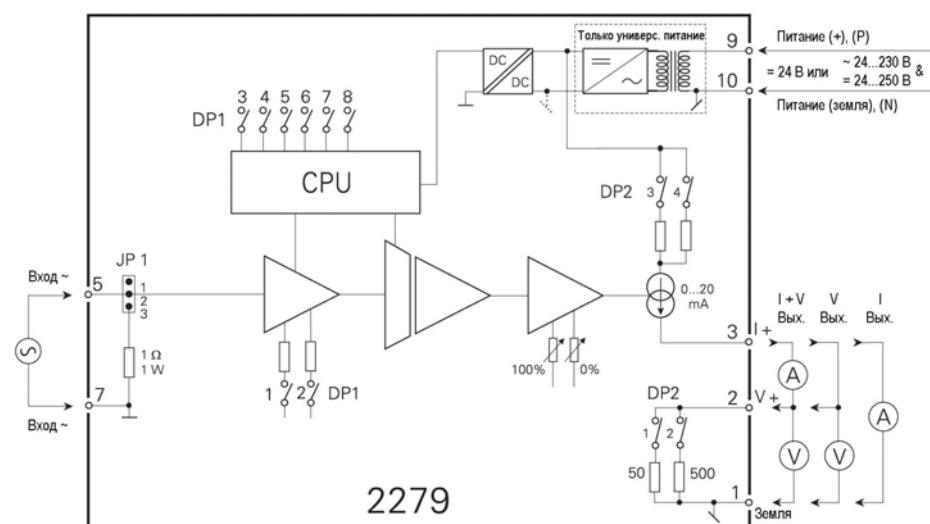
**Разрешение ГОСТ Р:**  
 ВНИИМ..... См. [www.prelectronics.com](http://www.prelectronics.com)

**Соблюдаемые директивы:**  
 EMV 2004/108/EG EN 61326-1  
 LVD 2006/95/EG EN 61010-1  
 PELV/SELV..... IEC 364-4-41 и EN 60742

## ДАННЫЕ ДЛЯ ЗАКАЗА:

Тип	Вход	Выход	Питание	
2279	0...0,5 В <sub>Эфф</sub> : A 0...1 В <sub>Эфф</sub> : B 0...2,83 В <sub>Эфф</sub> : C (0...4 В <sub>Пик</sub> ) 0...5 В <sub>Эфф</sub> : D 0...120 В <sub>Эфф</sub> : E 0...230 В <sub>Эфф</sub> : F 0...0,5 A <sub>Эфф</sub> : G 0...1 A <sub>Эфф</sub> : H Специальный : X	Специальный : 0 0...20 mA : 1 4...20 mA : 2 0...1 В : 4 0...5 mA : 3 0,2...1 В : 5 0...10 В : 6 2...10 В : 7	= 24 В : D ~ 24...230 В или : P = 24...250 В	

## БЛОЧНАЯ СХЕМА:



**ПРОГРАММИРОВАНИЕ:**

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВЫХОДА	DP1 (8-полюсный) Переключатели 1, 2, 3, 4, 5		ПОЛОЖЕНИЕ JP1	
	ВКЛ:	ВЫКЛ:	1 - 2	2 - 3
0...0,5 В <sub>ЭФФ</sub>	-	1, 2, 3, 4, 5	X	
0...1 В <sub>ЭФФ</sub>	5	1, 2, 3, 4	X	
0...2,83 В <sub>ЭФФ</sub>	4	1, 2, 3, 5	X	
0...5 В <sub>ЭФФ</sub>	2, 4, 5	1, 3	X	
0...120 В <sub>ЭФФ</sub>	1, 2, 3	4, 5	X	
0...230 В <sub>ЭФФ</sub>	1, 2, 3, 5	4	X	
0...0,5 А <sub>ЭФФ</sub>	3, 4	1, 2, 5		X
0...1 А <sub>ЭФФ</sub>	3, 4, 5	1, 2		X

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВЫХОДА	DP2 (4-полюсный) Переключатели 1 - 4		DP1 (8-полюсный) Переключатели 6, 7, 8	
	ВКЛ:	ВЫКЛ:	ВКЛ:	ВЫКЛ:
0...20 мА	3	1, 2, 4	6	7, 8
0...1 В	1, 3	2, 4	7	6, 8
0...10 В	2, 3	1, 4	6, 7	8
<b>Для 20%-го отклонения на выходе, DP1-переключатель 8: ВКЛ, например, выход 4...20 мА</b>	3	1, 2, 4	6, 8	7

**Обратите внимание:** для других измерительных интервалов, отличающихся от вышеприведенных, DP1, DP2 и JP1 имеют другие установки, которые действительны для поставляемого специального диапазона.

**По вопросам продажи и поддержки обращайтесь:**

**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астана** (7172)727-132  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81

**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54

**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)74-02-29  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Ярославль** (4852)69-52-93

**Единый адрес для всех регионов:** [pcn@nt-rt.ru](mailto:pcn@nt-rt.ru) || [www.prelectronics.nt-rt.ru](http://www.prelectronics.nt-rt.ru)

